



СВОВОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація:
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N.J. 07303
434-0237
434-0807
УНСоюзу: 435-8740
— Тел. з Нью-Йорку: —
Barclay 7-4125
УНСоюзу: Barclay 7-5337

PIK LXXV. Ч. 188. ДЖЕРСІ СІТІ І НЬО ЙОРК, ЧЕТВЕР, 10-ГО ЖОВТНЯ 1968 ЦЕНТІВ 10 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, THURSDAY, OCTOBER 10, 1968 No. 188. VOL. LXXV.

КОРОТКІ ВІСТІ

Середа, 9 жовтня, 1968

В АМЕРИЦІ

ПРЕЗИДЕНТ ДЖАНСОН В ЧЕТВЕР 10-го жовтня о год. 7:45 увечері за східним літнім часом промовлятиме на радіовій станції Нешенел Бродкастинг Компані та закликає виборців голосувати на демократичних кандидатах до Палати Репрезентантів і до Сенату та на кандидата на президента Гюберта Гомфрі. Це буде перша радіова промова в рамках виборчої кампанії, бо досі Президент тільки призначив порушувати справу виборів. Цю промову, яка триватиме до 15-ох минут, Президент виступить в Віллі Дамі, і пізніше з рекорду її передаватимуть через радіо.

ПАНІ РИЧАРД М. НІКСОН ЗАВІЯЛА на пресовій конференції у Вашингтоні, що вона разом із п'ятьма іншими панями республіканками виступає виборчу кампанію в Річмонді, Шикаго, Дітроїті, Колумбусі, Пітсбурзі і Філадельфії. Ця виборча кампанія триватиме від 21-го жовтня до 26-го жовтня. З пані Ніксон пойдуть ще такі пані: пані Джордж Ромні, дружина мішигенського губернатора, дві дружини сенаторів - республіканців пані Джан Таверс і пані Чарльз Г. Персі та дві дружини конгресменів - республіканців пані Джеральд Р. Форд і пані Леслі С. Арден.

У ВИДАВНИЦТВІ МЕКМІЛЛЕНА В НЬО ЙОРКУ появилася книжка про „останніх царів Романових“ під заголом „Роки золотого когутника“ (пр о в т і Голден Коутс), яку написав професор історії в Стейтському університеті в Вінгемтоні Сідні Гаркей. Автор говорить про те, як останній російський цар Николай був сліпий на те все, що діялося в його імперії в 1916 і 1917 роках. Професор Гаркей пише, що це не була сліпота царя, бо сліпотою була вся царська система, яка не бачила, до чого воно йде, і яка може бути прикладом на це, як не треба урядувати. Найцікавіше це, що автор гадас, що теперішня совєтська Росія в багатьох пунктах подібна до царської Росії з XIX віку.

АГЕНЦІЯ ПУБЛІЧНОЇ ОПІНІЇ д-ра Джорджа Геллула стверджує, що цьогорічна виборча кампанія президентських кандидатів дуже нагадує кампанію з 1948-го року, коли всі передавали, що вибори вибори ньюйоркського губернатора Томас Дюї і прогрес президент Труман. Тепер всі ворожать, що виграв Ніксон, і що прогрес Гомфрі. Але д-р Геллул додає, що в 1948 році Труман вже у вересні того ж року почав збільшувати число голосів, як він діяв під час опитувань. Гомфрі не збільшував своєї популярності у вересні, не втішався він більшою популярністю і в жовтні. Д-р Геллул не виключає можливості, що Гомфрі може виграти вибори, коли в останніх тижнях переконан виборців, що він буде лідером президентства.

ГРУПА НУРЦІВ СТАРАЄТЬСЯ ДОСЛІДИТИ італійський пасажирський корабель „Андреа Дорен“, який кілька днів тому затопився в нещодавно Нью Йорку і лежить на дні океану. Ці нурці мали б ствердити, чи цей затоплений 29,000-тонний корабель можна б витягнути вгору. 14-ох нурців очолює 34-річний Алан Красберг із Аннаполісу. Два моряки зможуть цілий тиждень жити під водою біля затопленого корабля. Вони будуть в спеціальному танку, 10 стіп глибини та довготи і 6-ох стіп ширини. Танк матиме комунікацію з матірним кораблем, що стоятиме на океані.

У СВІТІ

ДЕЛЕГАЦІЯ ПІВНІЧНОГО В'ЄТНАМУ НА ПАРИЗЬКІЙ КОНФЕРЕНЦІЇ ПРИПИНІЛА свої понеділкові пресові конференції, подавши викрутий аргумент, що голова делегації Хуан Туї і пресовий речник Нгуєн Тань Ле „дуже зайняті“. Насправді — в'єтнамські комуністи зайняті гомініями американської преси, наче б керівники американської делегації рішили переконати президента Джансона, щоб припинити бомбардування Північного В'єтнаму, чого він відомають комуністи. Тому вони волють віддати, поки з'ясується становище ЗСА.

ПАПА ПАВЛО VI ДІСТАНЕ вчорашній звіт про враження, що його породила серед духовних і світських кол у широкому світі його остання енцикліка, що підтримала принципове негативне становище Католицької Церкви в справі контролю народни. Мішана духовно - світська Комісія нараджувалась над отим звітом впродовж 10-ох днів, не узагальнивши свого становища. Рішено, що цілком об'єктивне звітання має виготовити кардинал Моріс Рой з Монреаля.

БРИТАНСЬКИЙ ПРЕМ'ЄР ГАРОЛД ВІЛЬСОН ЗАПРОСИВ на нараду до Лондону прем'єра британської Північної Ірландії Теренса О'Ніла у зв'язку з вибухом гострих заворушень у Північній Ірландії між тамешніми католиками і протестантами. Коло 100 осіб було ранених, 29 осіб арештовано. У рр. 1919-22, після довголітньої визвольної боротьби південна католицька частина Ірландії здобула повну державну незалежність, а північна, зложена з 6-ох повітів, здебільша протестантська, зберегла домінуючий зв'язок з Британією.

БРИТАНСЬКИЙ МІНІСТЕР ЗАКОРДОННИХ СПРАВ ПРИГАДАВ у своїй промові на Генеральній Асамблеї Об'єднаних Націй чорним державам Африки, що чорні африканські ділячі раз-у-раз палко виступали в обороні принципу самовизначення, але від року Нігерія веде кризу війну проти своєї колишньої провінції, яка проголошувала себе незалежною республікою, не дозволяючи їй на самовизначення. Виступ міністра Майкела Стюарта був наймилішим і одвертим оскарженням муринських африканських лідерів в гіпокрізії та маскуваннях своїх імперіалістичних зазіхань супроти сусідніх племен — гучним гаслом.

ІНДІЯ ПЕРЕЖИВАЄ НОВУ СТИХІЙНУ КАТАСТРОФУ повені: зливні дощі спричинили велику повінь й обсушення численних лавин в трьох північних гірських провінціях — Західній Бенгалії, Бігарі й Ассамі. Згинуло коло 800 осіб. Зірвані мости й залиті шляхи внеможливають допомогу.

В'ЄТКОНГ ТЕРПИТЬ на брак харчів і одяг — посередньо признає це офіційно північно - в'єтнамський уряд, який проголосив, що він вислав В'єтконгові, себто південно - в'єтнамським комуністичним повстанцям, 50,000 тонн рису, 500 тонн медичних припасів і 10 мільйонів ярдів одягового матеріалу. Ясно, що ті речі отримано з СССР і Комуни Китаю.

Президент не змінить своєї політики супроти В'єтнаму

Вашингтон. — Президент Джансон радше передасть вирішення проблеми війни миру у В'єтнамі своєму наступникові, ані ж погодиться на припинення бомбардування Північного В'єтнаму на диктованих комуністами й несприйнятливих для Америки умовах — твердить Вашингтонський к о р е с п о н д е н т „НН Таймз“ Ніл Шер. Президент Джансон відкидає такий мир у В'єтнамі, який насправді був би фінансовою обманом. Він погодиться на такий мир, який принесе всім налетів проти Північного В'єтнаму, але тільки тоді, коли комуністи подадуть гарантію, що вони не використовуватимуть цього для покращення своєї воєнної ситуації і для завдання більших втрат американській війську. Тому Президент буди-тот вирішив із своїми найближчими дорадниками, що ліпше не проголошувати на останніх

Республіканці мають видати на президентську кампанію понад \$20 мільйонів

Нью Йорк. — Співробітники колишнього віце-президента Річарда М. Ніксона заявляють, що цьогорічна виборча кампанія в користь Ніксона коштуватиме понад \$20 мільйонів, що буде рекордовою сумою. Вони гадають, що рекордом буде і ця сума, яку витратять демократи на виборчу кампанію у користь віце-президента Гюберта Гомфрі. Збільшення витрат на виборчу кампанію настало тому, що вже кілька років існує інфляція, і тому, що цього року великі суми видаються на телевізійні виступи. Співробітники Р.

Конгресова Конференція погодилася на строгий законопроект про контроль зброї

Вашингтон. — Палаті Сенатська Конференція узгодила різниці між двома законопроектами, що їх були схвалили обидві Палати Конгресу, і прийняла той проєкт, який забороняє продаж пальної зброї й амуніції за допомогою пошти. Цей законопроект забороняє також продаж зброї немешканцям даного штату. Згідно зі схваленим Конференцією проєктом не можна буде

Окружний Комітет стейту Коннектикат відзначити 75-річчя УНСоюзу

Нью Гейвен, Конн. — Окружний Комітет Відділів УНСоюзу стейту Коннектикат вирішив на своїх зборах, які відбулися тут минулої неділі, 6-го жовтня, відзначити свято 75-річчя Українського Народного Союзу бенкетом із концертною частиною, або репрезентативною академією для членства і ширшого громадянства стейту. Остаточні плани цієї імпрези будуть ухвалені після перевірки можливостей одержання відповідної залі на таку імпрезу.

Цим організаційним зборами Окружного Комітету проводив його голова проф. Іван Телок, який зreferував на початку наради стан організаційної кампанії Окружних та поодиноких відділів. Найкращі осяги в цьогорічній кампанії виявили, за словами голови, ось такі відділи: 277-й із 20 новими членами (секретар дир С. Гомотюк), 59-й із 13 членами (секретар М. Гальчак), та 54-й відділ із 11 членами (секретар В. Добчанський). Особливу увагу присвячено на нарадах не активним відділам, розглядаючи рекомендації для їх оживлення, або злуки з іншими відділами Окружних.

Віллі Брандт конферував з Андреем Громником

Об'єднані Нації. — Міністер закордонних справ Західної Німеччини, Віллі Брандт, перевів у минулий вівторок 8 жовтня д.р. в домінію совєтської місії в Нью Йорку півторогодинну конференцію з совєтським міністром закордонних справ Андреем Громником. Хоча про зміст і вислід їх наради не подано ніякого комунікату, проте сам факт безпосередньої наради тих двох міністрів став певною політичною подією, як ніби вказівка на можливість зменшення існуючого напруження в Європі. Останню безпосередню нараду з совєтським міністром закордонних справ, тим самим Громником, мав ще в 1962 році попередник Брандта, д-р Гергард Шредер в Женеві. Теперішню нараду переведено буди-тот на ініціативу Громника. Як відомо, Москва раз-у-раз гостро атакує Західну Німеччину, відкидаючи всі її при-

Ізраїль пред'явив план замирення з арабами — араби відкидають

Об'єднані Нації. — Ізраїльський міністер закордонних справ Абба Ебан пред'явив у своїй промові на Генеральній Асамблеї Об'єднаних Націй в минулий вівторок 8 жовтня п.р. принципів, на базі яких він Ізраїль, пропонує замирення на Близькому Сході. У тих принципах стверджується необхідність складення постійних і забезпечених кордонів між Ізраїлем та всіма його арабськими сусідами, — створення демілітаризованих смуг, — право вільної плавби ізраїльських кораблів по Суєзькому каналі й затоці Акабі, — справу спільної розв'язки проблеми арабських втікачів і т.п. Абба Ебан не вжив вислову „відкидання ізраїльських військ“ з окупованих ними арабських земель — чого найбільше домагаються

Відділи УНС Басейну Твердого Вугілля відбули наради

Шамоні, Па. — Минулої неділі, 6-го жовтня, тут у церковній залі відбулися чергові наради представників Відділів Українського Народного Союзу т.зв. Басейну Твердого Вугілля за участю головного передсідника Йосипа Лисогора. З уваги на відсутність голови Окружного Комітету, Михайла Гетюша, який того дня був перешкоджений поважною родиною причиною, наради відкрив і ними проводив заступник голови п. Степан Мазур, секретар 242-го Відділу, а секретарювала пані Галина Словик. Після короткого слова п. Лисогора про загальний стан і розвиток УНСоюзу, перевірено активність кожного з Відділів УНС в окрузі. Виявляється, що Округа, здобувши за 9 місяців цього року 84 нових членів, виконала на 72 відсотки свою річну організаційну катку, яку встановлено на 116 нових членів. Представники Відділів виявили надію і рішучість встановити в цьому році новий рекорд своїх організаційних успіхів. Спеціальне призначення одержали секретар 72-го Відділу п. І. Петрунчук та секретар 242-го Відділу п. С. Мазур за те, що обидва в цьому році здобули по 17 нових членів. Головний Предсідник висловив також признання і подяку п. М. Гентішові, пані О. Дудині, п. І. Сидорові, пані К. Гарбет, п. Т. Панкові та пані Словик за їх віддану працю в УНС. Під час дискусії над словом та звітами підкреслювало, що українці все ще тільки в малій частині користаються з тих забезпечень, що Ізраїль надає відмовляється звільнити окуповані ним арабські території.

IX КОНГРЕС УКРАЇНЦІВ КАНАДИ ПОЧИНАЄТЬСЯ В П'ЯТНИЦЮ ЦЬОГО ТИЖНЯ; СЕКРЕТАРІЯТ КУК ЗВІТУЄ ПРО ТРИ РОКИ ДІЯЛЬНОСТІ

Вінніпег, Ман. — Тут завершується підготовка до Де'ятого Конгресу Українців Канади, що починається вже в п'ятницю цього тижня, 11 жовтня. З цієї нагоди з Канцелярії Комітету Українців Канади розіслано збірку інформаційних матеріалів ексекутивного директора КУК д-ра С. Кальбі про пророблену працю КУК за останні три роки, в 1965-1968 рр. У збірнику під наг. „Звіт доповідня“ сказано, що тепер КУК охоплює 31 складову українську організацію на території Канади і що впродовж трірічного періоду в країні активно працювали 27 Відділів КУК та ще декілька Представників у менших осередках. Незмінним президентом Комітету Українців Канади є о. прелат д-р Василь Кушнір, обраний президентом СКВУ. За трірічний період КУК проробив видатну діяльність, як організатор і координатор українського життя в Канаді у всіх його аспектах, або ж спричинив до здійснення різних проєктів, яким патро-

Рей С. Блісс, сенатор Дірксен привітали „Свободу“

Як уже частинно інформовано, „Свобода“ з нагоди свого 75-річчя одержала - багато GRATULACIЙ і привітань, включно з привітаннями від президента Джансона та від президента Гюберта Г. Гомфрі. Між останніми телеграмми на окрему увагу заслуговують привітання від голови Крайового Комітету Республіканської партії Ред С. Блісса та лідера республіканської меншості в Сенаті ЗСА сенатора Еверета Дірксена. Обидва привітання в перекладі на українську мову звучать:

Дорогий Пане Драган!

Гратуляції з нагоди 75-річчя „Свободи“. Праця, яку виконує Ваш часопис у постачанні американцям українського роду добрих інформацій, є в найкращих традиціях американської журналістики.

Маю велику приємність прислати до багатьох інших у привітання Вас з нагоди цих роковин.

З найкращими бажаннями,

Рей С. Блісс

Дорогий Пане Драган!

Пересилаю свої гратуляції з нагоди 75-х роковин заснування українського щоденника „Свобода“. Велич Америки відзначається в конституційних гарантіях свободи преси, свободи віро-

Товариство Інженерів і Карпатський Лещетарський Клуб відбули осінню зустріч на Союзівці

Союзівка, Кергонксон. — У суботу й неділю кінця минулого тижня серед розкішної осінньої природи відбулась традиційна Осіння Товариська Зустріч Т-ва Українських Інженерів, ТУІ, Відділу Нью Йорк, і Карпатського Лещетарського Клубу, КЛК. Присутніх кругло 180 осіб. У суботу на ширших східинах обговорено такі питання: видання технічного словника, історичного збірника ТУІ, скликання світового з'їзду українських інженерів з нагоди 25-ліття створення ТУІ. Під час виступу Піонерів з нагоди 75-річчя створення тут УНСоюзу, виступав д-р Я. Романковський. Вечір відкрив інж. М. ЛК, та інж. Роман Ракочий. Завдоволени учасники зустрічі домовлялись, виїжджаючи з Союзівки, вже й про Люба і Гриней Жуки та зустріну осін.

ФОНД КАТЕДРИ УКРАЇНОЗНАВСТВА ТА УКРАЇНСЬКІ СТУДІЇ В ГАРВАРДІ —

ПОТРІБНО: \$600,000; ЗІБРАНО ДОСІ: \$533,000 ВПЛИНУЛО В ОСТАННІХ ДНЯХ: \$7,000 ЩЕ ПОТРІБНО: \$60,000

ЧЕКИ ВИСТАВЛЯТИ НА: UKRAINIAN STUDIES CHAIR FUND, 302 WEST 13th STREET, NEW YORK, N.Y. 100014

ВІДОЗВА

ДО ВСІХ КОЛИШНІХ ПРАЦІВНИКІВ ТА ЧЛЕНІВ УПРАВ УСІХ КЛІПТИН „ПРОСВІТИ“

Філадельфійський Громадський Комітет для вшанування 100-ліття „Просвіти“ приготував Ювілейний Концерт на день 8-го грудня ц.р. уважас, що вшанування „Просвіти“ було б неповне, якщо б не згадати людей, що працювали на просвітанському полі і часто за те були переслідувані. „Просвіта“ могла діяти і розвиватися тільки завдяки своїм ідейним працівникам. Бажаючи привітати, відзначити, зложити прилюдну подяку та представити молодшому поколінню усіх тих ідейних осіб, що належали до управ Головного ВВідділу, філій, читальні і в якійнебудь спосіб працювали над піднесенням і поширенням нашої культури, національної свідомості та ідей „Просвіти“, просимо їх цією дорогою подати нам до кінця жовтня ц.р. свої адреси та зазначити коли, де і в якому характері працювали на просвітанському полі, а в міру можливості, прибути особисто на святковий концерт, що відбудеться 8-го грудня 1968 р. о 6-й год. веч. в залі школи В. Франкліна. Зголошення просимо слати на руки секретаря Комітету.

Перед недалекими вже виборами Степан Дзюба не має опонентів у Вінніпезі

Вінніпег. — Голова Міської Ради, посадинок Степан Дзюба не має дотепер жодного опонента перед виборами, що відбудуться 29 жовтня до Міської Управи того великого канадійського міста. Крім нього, кандидують: Павло Парахин на

„алдермена“, Ольга Мемрик — на шкільну раду, Іван Сулимка та К. Галанчук на „кансильєрів метро“. Всі українські кандидати мають повну підтримку як наших Церков, так і взагалі українців міста. Між кандидуючими дотепер ще брала участь в таких кампаніях п-і Ольга Мемрик, про яку повідомляв „Поступ“ з 6 жовтня наступне: Ольга Мемрик кандидат перший раз до Шкільної Ради на каденцію одного року на місце шкільного „тростя“ українця Володимира Пашака, який не хоче більше кандидувати.

Ольга Мемрик має вже політичну рутину і досвід, бо довгі роки є секретаркою в адвокатській канцелярії відомої діячки судді Марії Вавриків, Королівського Радного. Посадинок Ст. Дзюба буде переобраний через аклямацію.

Літературно-Мистецький Клуб у Філадельфії, Па.
СУБОТА, 12-го ЖОВТНЯ 1968
Залі „ТРИЗУБА“
4932 Н. Брод Ст.
Висвітлення фільму ПЕТРА КОНДРАТА „СКИЛЯСТІ ГОРИ В КАНАДІ ТА КОЛОРАДО“
Пояснюватиме Петро Кондрат
Вступ один долар. Гостей щиро вітаємо.
Початок о год. 7-й веч.

УКРАЇНСЬКИЙ ХОР „ДУМКА“ в НЬО ЙОРКУ
запрошує шановних батьків, які бажали б записати своїх дітей до дитячого хору „МОЛОДА ДУМКА“ на сходи, що відбудеться в суботу, 12-го жовтня 1968 р. о год. 12 в полудне в Українській Народній Домі в Нью Йорку в домі хор ч. кімнати 48.

Про завдання і плани праці „Молодої Думки“ поінформує шановних батьків її диригент п. Зірка Береза. Від числа охочих співати в хорі буде залежати, чи так корисна праця над нашою дитиною в плані рідної мови буде відновлена.

УПРАВА ХОРУ

Увага! Увага!
ПІТТСБУРГ, Па.
ЗАХОДАМИ
ОКРУЖНОГО КОМІТЕТУ ВІДДІЛУ УНС
ЗАХІДНОЇ ПЕНСІЛЬВЕНІ
відбудеться

БЕНКЕТ
для відзначення
75-ЛІТТЯ „СВОБОДИ“
в суботу, 12-го жовтня 1968 року
WILLIAM PENN HOTEL — PITTSBURGH, Pa.
Початок: 6:30 веч.
Вступ \$6.50.

Головними промовцями на Бенкеті будуть: головний редактор „Свободи“ **АНТІН ДРАГАН** редактор англійської частини „Свободи“ **ЗЕНОН СНИЛИК** По Бенкеті відбудеться **ЗАБАВА з ТАНЦЯМИ** Під час забави виступить танцювальний ансамбль „МОЛОДІ УКРАЇНИ“ під управою п. ЛЮБОВ ГЛУТКОВСЬКОЇ.
ЗА КОМІТЕТ: Василь Сачко Іван Мічел Петро Кочірка

Фестиваль найновіших польських фільмів, ще не гралих на терені ЗСА
ПОВНОЮ СИЛОЮ ВПЕРЕД
знаменита комедія, в головній ролі незабутній **Збігнєв Цибульський**

та чудовий кольоровий шедевр Б. ПРУСА **КАТАРИНКА**
В середу і четвер 9-го і 10-го жовтня в Central Theatre, Passaic, N.J.
В понеділок і вівторок 14 і 15 жовтня в Meserole Theatre, Greenpoint, Brooklyn, N.Y.

Фантастична комедія **ЗВАРИОВАНА НІЧ** та кольоровий польський „western“ на тлі новелі Г. СІНКЕВИЧА **КОМЕДІЯ ПОМИЛОК** з Ольгою Цембринською в головній ролі. Тільки через один день у Вівторок, 15-го жовтня в Liberty Theatre в Elizabeth, N.J.

Увага: всі новочасні кіна на 2,000 глядачів. Популярні ціни, багато місця для паркування.

Ділямося сумною вісткою з Рідними, Приятелями і Знайомими, що дня 7-го жовтня 1968 року несподівано відійшла у Вічність наша Найдорожча **ДРУЖИНА, МАМА І БАВЦІ**

бл. п. КАТЕРИНА МАСЛОВИЧ
з дому БЕДРИЛО
на 69-му році життя.

ПАНАХИДА в середу, 9-го жовтня 1968 р. о год. 8-й веч. в похоронному заведенні Івана Сенка, 213 Bedford Avenue, Brooklyn, N.Y.

ПОХОРОН в четвер, 10-го жовтня 1968 р. о год. 9-й ранку з того ж похоронного заведення до церкви св. Духа в Брукліні, а відтак на Українській Православній Цвинтар в Бавид Вруку, Н. Дж.

В глибокому смутку:
муж — **ТОМА**
доньки: **МАРІЯ ЗУБ** з дітьми
АННА КРАВЕЦЬ з мужем **ТЕОДОРОМ**
сина: **КИРИЛО** з дружиною і дітьми
МИРОН з дружиною і дітьми

ПОЖЕРТВ
на Український Конгресовий Комітет Америки і Дні Українських Старців у Філадельфії, зложити Громадянами на поминках по знайті громадянській ділячці в Лос Анджелесі, Каліфорнія,

бл. п. АНАСТАЗІЇ МОРДУС
похорон якої відбувся 17-го серпня 1968 року.

По 10.00 дол.: О. Гац, Е. Гонсет, М. Новак, В. Шкраба.
По 5.00 дол.: П. Р. Вибираний, С. Грицько, М. Домашок, І. Дуте, Ю. Ліпінський, Е. Маланчук, К. Маланчук, Ю. Мотуз, А. Филипенко.
По 2.00 дол.: М. Мірра, В. Ребб.
1.00 долар: М. Е. Новак.
РАЗОМ: 90.00 доларів.

КОЛИ ПОДОРОЖУЄТЕ:

- АВТОМ власним або чужим
- АВТОБУСОМ
- ПОЇЗДОМ
- ЛІТАКОМ чи
- КОРАБЛЕМ

всюди і завжди хоронять Вас

анцидентова грамота УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ!

Ділямося болісною вісткою з Рідними, Приятелями та Знайомими, що з волі Всевисшнього, прийнявши Найсвятіші Тайни, несподівано у 70-му році життя, 4-го жовтня 1968 р. у шпиталі в Алентані, Па., відійшла у Вічність наша Найдорожча **ДРУЖИНА, МАМА І БАВЦІ**

бл. п. ПЕЛАГІЯ НОСАЛЬ
(з дому Дунець)
І вото ТВЕРДОХЛІВ
І вото ТРЖЕШІЛЬ

Покійниця родилася 5-го червня 1898 р. в селі Масловці, р-н Проскурів на Поділлі, Україна. За голосом національного духа 1918 Покійниця вступила під час взяття до армії УНР під проводом Симона Петлюри. Була Сестрою Жалібницею 2-ї Волинської Стрілецької Дивізії ім. Козловського. Перейшовши Збруч, Покійниця від 1920 року жила в таборі інтернованих в Кашіні, Польща. Дбавши про родину, знаходила час для співпраці з Укр. Жіночим Союзом у таборі.

Тяжкі обставини життя під час Другої Світової Війни — життя в Зальцбурзі, Австрія, в D.P. Camp, Lersfeld, згоріли Покійницю дуже підупали. Всеж Воля знайшла спокійне і щасливе життя тут в Америці.

ПАРАСТАС відбудеться в п'ятницю, 11-го жовтня ц.р. в пох. заведенні Когута в Алентані, Па., о год. 7-й веч., а у суботу 12-го о год. 9 ранком, тіло Покійної буде вивезено до Укр. Православної Церкви у Нортгемптон, Па. З тієї Церкви вирушить процесія о 11 год. на Українське Кладовище в Бавид Вруку, Н. Дж., на якому о год. 1 по пол. відбудеться **ПОХОРОН**.

Жалем пригноблені:
муж — **МИКОЛА**
донька — **МАРІЯ**
зять — **АНТІН**
внуки: **ЗОР'ЯНА, ОЛЕКСАНДРА, РОСТИСЛАВ СЕНЮКИ**

В ПЕРШУ БОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ
нашої Найдорожчої **ДРУЖИНИ, МАМИ І БАВЦІ**

бл. п. ФРАНЦІШКИ МАНАЦЬКОЇ
буде відправлена
ЗАУПОКІНА СЛУЖБА БОЖА
в суботу, 12-го жовтня 1968 року
о год. 8:30 рано
в Церкві СВ. ЮРА в НЬО ЙОРКУ
при 7-й вулиці.
Просимо Рідних, Приятелів, Знайомих та Бережанив на цю Службу Божу.

Чоловік: **ЄВСТАХІЙ**
Діти: донька **МАРІЯ** з мужем **БОГДАНОМ**
Внуки: **БОГДАННА, СТЕПАН І РОМЦІ**

В ТРЕТЮ БОЛЮЧУ РОКОВИНУ
Замість квітів на могилу
мого Дорогого МУЖА
ІВАНА АНДРІЯНОВИЧА ДЯЧЕНКО

складаю 20.00 доларів
на Український Конгресовий Комітет Америки.
В глибокому смутку —
ТАНЯ ДЯЧЕНКО

Замість квітів на могилу
бл. п. А. ЯРОШ
складаю 10.00 доларів
на Катедру Українознавства в Гарварді.
М. САВДИК

У смутку повідомляємо Рідних, Приятелів і Знайомих, що дня 23-го вересня 1968 р. по тяжкій хворобі упокійся в Бозі на 72-му році життя наш Найдорожчий **ЧОЛОВІК, БАТЬКО І ДІДУНЬО**

бл. п. д-р ІВАН КУТИНСЬКИЙ
народжений в Мостиськах, Україна

ПОХОРОН відбудеться дня 26-го вересня у Шикаго з похоронного заведення Музика і Син до храму св. Володимира, а офіційно на цвинтар св. о. Ніколая.

Горем прибиті:
МАРІЯ — дружина
ГОР — син з дружиною **ОЛЬГОЮ** і дочкою **УЛІНОЮ**
Сестра і Швагер в Україні
Родина в ЗДА, Канаді і Україні

Ділямося сумною вісткою з Рідними, Приятелями і Знайомими, що в понеділок, 7-го жовтня 1968 р. упокійся в Бозі наш Найдорожчий **ЧОЛОВІК, ТАТО, ДІДУНЬО І ВРАТ**

бл. п. ІВАН ЛЯШОК
проживав 77 років
(зам. при 10 Stegman Ct., Jersey City, N.J.)

ПАНАХИДА в середу, 9-го жовтня 1968 р. о год. 7:30 веч. в пох. заведенні Ковальчина.

ПОХОРОН в четвер, 10-го, о год. 9-й з пох. заведення до церкви та о год. 9:30 з церкви на цвинтар Holy Cross Cemetery, North Arlington, N.J.

В глибокому смутку:
дружина — **КАТЕРИНА** з дому ВРЩКЕ
доньки: **МАРИЯНА РОЧЕ**
ГЕЛЕН ДАНЛЕН
син — **ВАСИЛЬ**
сестра **МАРІЯ КУЦЬ**
та 11 Букив

З глибоким жалем та смутком повідомляємо Рідних, Приятелів і Знайомих, що дня 24-го вересня 1968 року помер в Німеччині на 76-му році життя, засомотрений Найсвятішими Тайнами

інж.-лісник РОМАН КУРИЛОВИЧ
В глибокому смутку:
ЄВГЕНІЯ КУРИЛОВИЧ-ЧАПЕЛЬСЬКА — стричина сестра з мужем **АНДРІЄМ** і донькою **МАРТОЮ**
СОФІЯ та **СТЕФАНІЯ** — сестри з Родиною в Україні
Рідні в Америці й Європі

Ділямося сумною вісткою з Рідними, Приятелями і Знайомими, що 3-го жовтня 1968 року в Честері, Па., упокійся в Бозі наш Найдорожчий **МУЖ, ТАТО І ДІДУНЬО**

бл. п. ІВАН МИХАЙЛІВ
був директор Союзу Кооператив в Підгайцях, старшина УГА, учасник Визвольних Змагань, член і провідник члених українських організацій на Рідних Землях і в Честері.

ПАРАСТАС — у вівторок, 8-го жовтня, о год. 8-й веч. в пох. заведенні Канівського.

ПОХОРОНИ ОВІРДІ відбудуться в середу, 9-го жовтня 1968 р. о год. 9:30 ранку з церкви св. Духа в Честері, Па. на місцеве кладовище Marcus Hook.

В глибокому смутку:
ВОЛОДИМИРА — дружина
АННА — донька з мужем **ЛЮБОМИРОМ КОШОВОЮ**
ЮРІЙ, АНДРІЙ І ЄВГЕН — внуки
Брати і Сестра та численна Родина на Рідних Землях

ВІДІЛ ОБВУА у ЧЕСТЕРІ, Па.
діляється сумною вісткою з усіма Членами-Побратимами ОБВУА і усім Громадянством у ЗСА, що дня 5-го жовтня 1968 у госпіталі у Честері, Па. помер Блаженної Пам'яті

поручник ІВАН МИХАЙЛІВ
старшина Української Армії, учасник Визвольних Змагань; бувший Директор Повітового Союзу Кооператив у Північ, Колонії і Підгайцях; голова Відділу ОБВУА у Честері, Па.; довільний голова Контрольної Комісії відділу УККА у Честері, Па. та член усіх українських організацій у Честері, Па.

ПАРАСТАС відбудеться у вівторок, дня 8 жовтня 1968 року у погребному заведенні п. В. Канівського при 2524 Вест 3-та вул. у Честері, Па.

ПОХОРОНИ відбудуться з Української Католицької Церкви св. Духа у Честері, Па. о год. 9-й рано у середу, дня 9 жовтня 1968 на цвинтар у Маркус Гук, Па.

Родичі незабутнього Побратима-Поручника складаю щиро-сердечні співчуття.
ВІДІЛ ОБВУА у ЧЕСТЕРІ, Па.

НЬО ЙОРК!
Субота, 12-го жовтня 1968 р.
ГОД. 8-ма ВЕЧ.
Аудиторія High School of Fashion Institute
255 West, 24th Street, New York, N.Y.
Проситься прибувати вчасно!

КОНЦЕРТИ
МИСТЕЦЬКИХ АНСАМБЛІВ ОСЕРЕДКУ СУМ З ТОРОНТА
„ПРОМЕТЕЙ“ і „ДІБРОВА“
У програмі бере участь танцювальний ансамбль „ВЕРХОВИНЦІ“

ФІЛЯДЕЛЬФІЯ!
Неділя, 13-го жовтня 1968 р.
ГОД. 8-ма ВЕЧ.
Аудиторія Benjamin Franklin High School
Philadelphia, Pa.
Масовою участю підтримаймо ці наші молодечі одиниці!

HELP WANTED MALE

ПОТРІВНО
ЛІНОТИПІСТА

ДО ДРУКАРНІ „СВОБОДИ“

Платня після умови. Добрі умови праці,
бенефіти. Зголошуватись:

SVOBODA

83 Grand Street Jersey City, N.J. 07303

або телефонувати:

HE 4-0237 з Нью Йорку BA 7-4125

KITCHEN CABINET
MANUFACTURER

NEEDS

ASSEMBLERS — MILLMEN — GENERAL HELP

Steady Work — Good Pay — Benefits

Apply to

N. J. MacDonald & Sons, Inc.

45 Johnson Lane

Braintree, Mass.

MALE & FEMALE

OPPORTUNITIES FOR PROFESSIONAL
PERSONNELASSOCIATE DIRECTOR OF NURSING SERVICE — MA
preferred. Minimum requirement Bachelor degree. All
major clinical disciplines. School of nursing. Salary
commensurate with experience & education.REGISTERED NURSES for all depts. & all shifts. Good
starting salary plus substantial differential for evening
& night duties.MEDICAL LAB. TECHNICIANS — ASCP M/F. Salary
according to previous experience and education. Liberal
personnel policies.For further information, send resumes to:
Administrator — Columbus Hospital
2520 N. Lakeview Ave., Chicago, Illinois 60614
or call (312) 477-1000

Праця

Праця

ARC WELDERS

58 hour week. Liberal
fringe benefits.BATHEY
MANUFACTURING CO.
100 S. Mill Street
Plymouth, Mich.

Потрібно СУПЕРА

МЕНАДЖЕРА

у Брукліні. 28 род. будинок.
Близько Парку. Добрі
умови, може бути старший
чоловік.

Тел. 499-4433

NEAPCO PRODUCTS, INC.
Has immediate opening for Tut-
tut Lathe Operators, Drill Press
Operators. Excellent fringe be-
nefits. 9 paid holidays. Blue
Cross, Blue Shield coverage.
Apply Personnel Office on
Queen St., Pottstown, Pa.SAUSAGE PROCESSING
PACKAGING LINE
EXPANSION PROGRAMIncreased production needs
has made new opportunities.
No experience required. Full
time, year round work.
Fringe benefits provided. Apply
in person between 10 &
12 A.M. or 3 & 5 P.M. at R.
PERRI & SONS, INC., 26
Kendall Street, New Haven,
Conn., or call 469-1374
to arrange interview.

TOOLMAKER

Class B. Will consider training.
Young man with trades school
background for apprenticeship.
Excellent opportunity for right
man. Contact Mr. McGrath,
Woodside Precision Corporation
(Eagle Lock Building)
Torrville, Conn. 583-3435
Night interviews can be
arranged.PICKERS
PACKERS
SHIPPERSFull time. Up to \$90.00.
Tel.: 244-4341, N.Y.C.
Ed Brown

AUTO BODY MAN

Experienced. Work in area
of Wantagh. Good pay. Nice
working conditions. Plenty
overtime also a good helper.
Also experienced auto me-
chanic to work in area of
Valley Stream. Good pay.
Steady good working condi-
tions, also experienced
polisher. Call (516) 825-8426
(212) AX 1-4884.

ПЕНСИОНЕР

до зар. праці портєра, миття
досвід. машинною і т. д. до
Benjamin Franklin Junior High
School's Cafeteria. 2 дол. на го-
дину, від 10:30-3:30. Taft Rd.,
Teaneck, N.J.
(201) TEANECK 3-1414POWER PRESS
OPERATORSAir-conditioned shop; some ex-
perience required; paid holidays
and hospitalization in full.
Bullrite Tool & Die Co.
29 Monticello Ave.
Fairfield, N.J. (201) 227-2882

MACHINIST

All around experience; starting
rate \$3.50 per hour, overtime
(13 hours at present), all bene-
fits, hospitalization, holidays,
vacations, etc.
Phone (201) 752-4000МИСТЕЦЬКІ СУМІСЬКІ
АНСАМБЛІ ПРИДУТЬ З
ТОРОНТА ДО НЬО ЙОРКУТоронто. — Понад 100 ю-
наків і дівчат з Осередку С-
УМ вийдуть трьома автобуса-
ми до Нью Йорку, щоб у су-
боту 12 жовтня увечері дати
в аудиторії „Фешен Інститу-
ту“ концерт з українською
програмою. Прибуде хор
„Діброва“ під мистецьким
керівництвом Василя Карда-
ша і хор „Прометей“, які ви-
ступатимуть спільно, під а-
компанією Марти Кра-
ців - Барабаш. Крім того, у
програмі бере участь танцю-
вальний ансамбль із Торон-
та „Верховинці“, мистецький
керівник хореограф Ярослав
Клунь. Між концертними
точками виступатиме з „мо-
нологами“ Вол. Довганюк.
Молоді мистецькі сили з То-
ронто прибувають на запро-
шення ньюйоркського Ос-
ередку СУМ під керівництвом
Корнелія Василя. Хористи
і учасники Танцювального
Ансамблю виступатимуть з
народних строїв. У неділю
вони дадуть концерт у Філа-
дельфії.

Праця

HELP WANTED MALE

MEN

Light assembly, factory, bench
work. Steady. Good benefits.
Wonderful opportunity to bet-
ter yourself. Starting rate \$2.25.
Incrises come fast.
DA 9-9611, Phila., Pa.

МАШИНОСТІ

Turret Lathe Operators, та-
кож загальні помічники —
Plating & Press Room.
Добра платня, постійна пра-
ця, всі бенефіти, присяги
умови праці.
(212) 937-1255

ЗАГАЛ. ФАБР. РОБІТНИКИ

Машино. оператори for power
shearbrake and pressers spot
welders and lift truck driver.
Shift 8 A.M. to 4:30 P.M.
Голоситись: Coffee Mat Corp.
251 So. 81st Street
Kenilworth, N.J. (201) 241-8400

Праця

FEMALE

NURSE RN

SUPERVISOR

Call Miss Tegrar

548-4800

Riverdale, N.Y.

ГОСПОДИНЯ-КУХАРКА

Досвід. спання на місці, 5 днів,
Penthouse, Upper Fifth Ave.
New York City. Триває в родині,
близько всіх комунікацій. Вла-
сна кімната, TV і ланчівка.
Добра платня, вимоги останніх
рекомендацій.
Tel.: (212) FI 8-1508

EXPERIENCED OPERATORS

ON SEWING MACHINES

Excellent salary. Steady work.
Nice working conditions. Excel-
lent opportunity night workers.
Sklar Mfg. Corp.
90 3rd Ave., Brooklyn, N.Y.
MA 4-7840

DIRECTORS OF

NURSES

B.S. Degree preferred plus
supervisory experience.

Winthrop Community

Hospital

40 Lincoln Street

Winthrop, Mass.

Tel.: 846-2600

ДО СТЕБНУВАННЯ

Юніа фабрика, постійна
праця, цілість одягу, жіно-
чий спортивний одяг.

Just Sew Inc.

20 Boylston Street

Boston, Mass.

Call (617) 542-7796

SINGER SEWING

MACHINE OPERATOR

Air-Conditioned Factory

Good Pay

3 Weeks Vacation

M. BURMAN

34 Exchange Place

Jersey City, N.J.

Harborside Terminal

Праця

MALE & FEMALE

MEN & WOMEN

Learn the boat business. Major
boat building firm needs help to
be trained as

Woodworkers — Painters

Assemblers — Engine

Installers — Wiring Assembly

Steady work, Overtime. Excel-
lent benefits. Apply

I. LUHRS CO.

Boundry Rd

MARLBORO, N.J.

Interviews 9-11 A.M.

ОПЕРАТОРИ, КИ

Відкриті всі секції. Платня і
допомоги. Постійна пра-
ця, юніа бенефіти, доско-
на, нагода, добрі умови праці.

Greg Lawrence

380 Marconi Blvd

Corlaque, L.I. 516 691-5340

УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СОЮЗ

ДЛЯ СКРІПЛЕННЯ ОРГАНІЗАЦІЙНОЇ ПРАЦІ ВІДЛІВ ТА ОКРУГ УНСОЮЗУ І ДЛЯ
УСПІШНОГО ЗАКІНЧЕННЯ ЦЬОГОРІЧНОЇ КАМПАЇ НА ПЕРЕДОДНІ 75-РІЧЧЯ УНСОЮЗУ

— ВІДБУДУТЬСЯ —

ОКРУЖНІ ОРГАНІЗАЦІЙНІ ЗБОРИ НАСТУПНИХ ОКРУГ:

ДАТА:	МІСЦЕВІСТЬ:	ДОПОВІДАЧІ:
12 ЖОВТНЯ (субота)	КЛІВЛЕНД Укр. Народний Дім 2255 Вест 14 вул. Початок о год. 7 веч.	СТЕПАН КУРОПАСЬ заст. гол. передсідника ЯРОСЛАВ ПАДОХ головний секретар ТАРАС ПІМАГАЛА головний радий
13 ЖОВТНЯ (неділя)	ЯНГСТАВН Укр. Народний Дім 914 Франклін Аве. Початок о год. 5 по пол.	СТЕПАН КУРОПАСЬ заст. гол. передсідника ЯРОСЛАВ ПАДОХ головний секретар ТАРАС ПІМАГАЛА головний радий
	НЬО БРОНСВІК (Округа Перт Амбою) Зала Укр. Католицької Церкви 21 Гілбен Ст. Нью Бронсвік, Н. Дж. Початок о год. 2 по пол.	ПОСИП ЛИСОГР головний передсідник СТЕПАН ГАВРИШ головний радий
	ВІННІПЕГ Зала Роял Александра Готелю Початок о год. 4 по пол. (Збори в межах Конгресу КУК союзних делегатів з цілої Канади)	БОГДАН ЗОРИЧ заст. гол. передсідника ІВАН ГЕВРИК головний контролер ВАСИЛЬ ДІДЮК головний радий ДМИТРО ПОПАДИНЕЦЬ головний радий

Союз бувших Українських Вояків у Канаді
відбув з'їздТоронто (В. Д.). — Запо-
даний 6-ий з'їзд членства
СВУВ у Канаді відбувся тут
в днях 28-29 вересня ц. р.
при поважній фреквенції уч-
асників і гостей на всіх ім-
презах. На голову Генераль-
ної Управи СВУВ переобрано
полк. І. Липовецького, який
на цьому становищі вже перед
цим перебував у 3-ох трирічних
каденціях. Як на самому з'їзді,
так і на спільному вояцькому
обіді та на вояцькому святі по-
чесним гостем був Віце-прези-
дент УНР проф. Микола Сте-
паненко, який репрезентував
Державний Центр УНР, ви-
ступаючи на всіх імпрезах з
відповідними промовами. Він
також, в асисті генералів О.
Кузьмінського і В. Філоно-
вича, удекорував Хрестами
двох капеланів СВУВ —
Веч. отців Д. Фотія з То-
ронто і В. Федка з Гаміль-
тону, а також до 30 вояків і
низку спадкоємців Воєнно-
го Хреста. Генерал В. Філо-
нович — голова Головної
Управи Союзу Українських
Ветеранів в ЗСА, на вояць-
кому святі проголосив поста-
нову „Федерації Українсь-
ких Ветеранських Організа-
цій Федерації, що стоїть на
грунті підтримки Держ. Цен-
тру УНР. До дня 29-го верес-
ня ц. р. увійшли: Союз Ук-
раїнських Ветеранів в ЗСА,
Союз Бувших Українських
Вояків у Канаді, Союз Ук-
раїнських Комбатантів в Ав-
стралії і два Т-ва б. Вояків
Армії УНР у Франції.
Першою Управою федера-
ції її складовими організаці-КРАСВА РАДА ВОЄННОГО ХРЕСТА ПРИ
ГОЛОВНІЙ УПРАВІ ОБУВА В ФІЛАДЕЛЬФІЇ
КОМУНІКАТв справі надавання хрестів ім. Симона Петлюри ко-
лишнім воякам Української Галицької Армії.

Шановні Побратими!

Виконавчий Орган Укра-
їнської Національної Ради в
Мюнхені, Ресорт Військових
Справ, повідомив нас пись-
мом, датованим в Мюнхені
22-го серпня 1968, що, згідно
з роз'ясненням Ресорту Вій-
ськових Справ, право на о-
держання Хреста Симона Пе-
тлюри мають також колиш-
ні вояки Української Галиць-
кої АрміїТой самий Ресорт Військо-
вих Справ звернувся до нас
тобто до Красної Ради Воєн-
ного Хреста, письмом з дня
16-го вересня ц. р., щоб ми
взяли на себе обов'язок по-лагоджувати справи, пов'я-
зані з одержанням цього
Хреста.Супроти цього подається
до відома всіх бувших вояків
УГА, що зголошення на ан-
гети, які треба виповнити,
приймає секретар Кра своі
Ради Воєнного Хреста.Остасмо з вояцьким привітом
Д-р Микола Рибак, голова
Володимир Мацьків, секре-
тар
Інж. Макар Каплістий, членЗБОРИ ВІДЛІВ
УНСОЮЗУ

ЧЕТВЕР,

10-го ЖОВТНЯ 1968 р.

РОЧЕСТЕР. Н. П. Місячні збо-
ри УНДОМУ — 316 Вид. з
год. 8-й веч. Простіться чл.
прибути на збори і виріши-
ти свої залежності. — У пра-
ва.

До винсйму

САМІТНЯ ЖІНКА на пенсії,
мас до винайму
1 або 2 КІМНАТИ,
умовляючи, на бажання ужи-
вання кухні. Дуже спокійна
дільниця в Camden, N.J. Ви-
гідний доїзд до Філадельфії,
близько шпиталю W. Jersey.
Прощу дзвонити від 7-10 веч.
Tel.: (609) 966-2567

3 НАГОДИ 15-ЛІТТЯ СОЮЗІВКИ

Управа Союзівки

повідомляє всіх ВІП. Гостей, які провели свої
тижневі вакації на Союзівці найменше 10 разів
за час 15-літнього існування Союзівки, що

ДАЄМО БЕЗПЛАТНИЙ ВІКЕНД

в днях 26 і 27 жовтня 1968 року

з відповідною

ПРОГРАМОЮ та ЗАБАВОЮ.

НЕМАТО ЯК НА СОЮЗІВЦІ!

ТАРЗАН, ч. 6073. Клопот з ливню!

Виставляючи знов з гли-
бини кратероного озера голо-
ву і загрожуючи їхньому
збудованому мостові, водна
потова з'явилась знов...
Слизька й жаклива.— Веріть ливню, Тарзане!
Зловіть цю потвору, поки
знов не пірне у воду! — Во-
на може бути слизька для
ливни!— Вона зловить нашу лив-
ню, Іто... поки я зможу на
неї закрити. Вона її не по-
пустить! — Найбільший рог,
який я колинебудь бачив,
Тягнм сильно.

ARKA Company
DEPARTMENT STORE
43 E. 7th ST.
Tel.: GR 3-3550, New York City
ПІВНАЦАРСЬКІ
ГОДИННИКИ

Різне

Українське Вислкове Бюро

ROMAN PARCEL SERVICE

141 2nd Ave., New York City

Tel.: GR 5-7450. — Вислано

ПАЧКИ з ОДИТОМ і КАРЧА-

МИ в УКРАЇНУ і до ССР.

Приготовлено великий вибір

матеріалів і різних товарів на

висилку для різних на-сатів

по дуже дешевих цінах.

Уряд. год.: від понед. до суб.

8:30-6, неділя від 10-2 по пол.

Старший чоловік пошукує при-

добрій українській родині

ПОМЕШКАННЯ

(1 кімната), з харчем або без.

Помешкання може бути на 2

поверхі, вигідна кімната, при

близькій транспортній а о-
колиці Bergen Ave. або при

Hudson Blvd. (недал. Journal

Square) в Jersey City. Писати:
Marko Jurkiw

117 Bostwick Avenue

Jersey City, N.J.

або дзвонити 432-7955

Розшуки

ПОШУКУЮ

АННУ БОК, дів. ШУМЕЛДА

і трое дітей.

Маю вістку від її мамі. Зго-

лошення прошу слати на ад-

ресу:

Anna Czornyj

3594 Du Maine

City St. Michel, Pr. Que.

Canada

Business

Opportunity

THE BUY YOU HAVE WAIT-

ED FOR. Diner 5 1/2 days, \$3,500

weekly Gross. Air-conditioned,

any experienced food party will

definitely increase income, fine

potential. Only 29% cash neces-
sary. Principals only considered.

10 yr. lease, very reasonable

rental. Tel. days: NA 5-8594;

Nights: EV 9-5790.

Flushing, L.I.

НА ПРОДАЖ

КВІТЯРИЯ

Доск. купно, власник відхо-

дить, нема конкуренції. Досвід

особа буде вдоволені. Гарні

положення, присяга клієн-
та, зайдіть, переконайтеся; та-
кож трак Dodge '66. Телеф.

власника (201) 852-1020

Hackettstown, N.J.

Funeral Directors

Theodore WOLININ, Inc.

Директор

Похоронного Заведення

123 East 7th Street

NEW YORK, N.Y. (9)

Tel.: GR 5-1437

СОЛІДНА ОБСЛУГА

SINKOWSKY

FUNERAL SERVICE

4221 PARK AVENUE

BRONX, N.Y. 10457

(near E. Tremont Avenue)

Tel.: 863-2475

Директор

ПОСНФ СЕНКОВСЬКІ

Завідує влаштуванням по-

хоронів в каплиці, поло-

женнях в кожній районі мі-
ста. Похорони по мізерно-</